

kisa

Ισότητα, Στήριξη, Αντιρατσισμός
Equality, Support, Antiracism



ශ්‍රම සුරා සැමම සක ස

උන්ගෙ සසභය සහභය

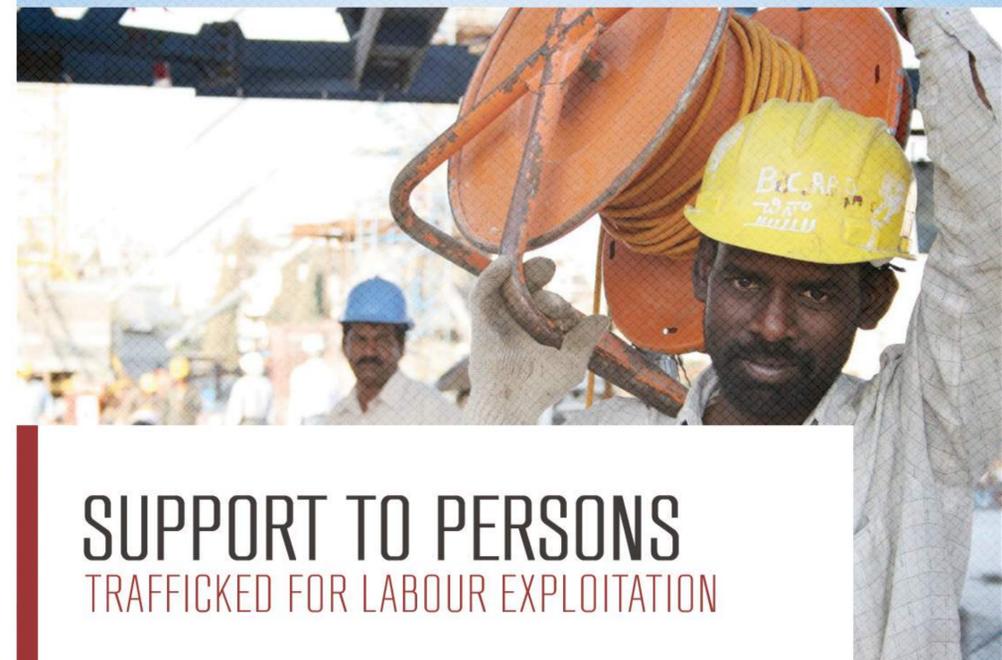


PERSONS RECOGNISED BY THE COMPETENT GOVERNMENTAL AUTHORITY AS VICTIMS OF TRAFFICKING ARE ENTITLED TO:

- 1 **Assistance** and support are provided only with the consent of the trafficked person.
- 2 **Assistance** and support during criminal proceedings and for an appropriate time after their conclusion.
- 3 **Full access** to the labour market.
- 4 **Access** to the Social Welfare Services, the Director of which is considered to be their guardian.
- 5 **Proper living conditions**, including decent and safe housing and material assistance.
- 6 **Full and free** access to health care, including psychological support and counselling services that should be confidential.
- 7 **Have their special needs** (such as in relation to health issues, age, pregnancy, trauma, disabilities, history of abuse, etc), if any, attended to.
- 8 **Translation** and interpretation services.
- 9 **Information, including on:**
 - how to seek and receive international protection;
 - which services and/or organisations they can turn to for support;
 - the type of support they have access to;
- 10 **Legal advice**, legal aid, legal representation and information on how to access these.
- 11 **No prosecution** in relation to their involvement in criminal activities that they have been compelled to commit as a result of them being trafficked.
- 12 **Reimbursement** in regards to their expenses related to their participation in criminal proceedings.
- 13 **Compensation** and information on how to access it.

kisa

Ισότητα, Στήριξη, Αντιρατσισμός
Equality, Support, Antiracism



SUPPORT TO PERSONS TRAFFICKED FOR LABOUR EXPLOITATION

Labour trafficking in Cyprus is most common in the sectors of domestic work, agriculture & farming, construction and clubs & catering services.



Funded by the US Embassy's Bicommunal Support Program

www.kisa.org.cy

www.htihv.org

TAKE ACTION

REPORT LABOUR TRAFFICKING

KISA සහ **TCHRF** නෙ ආතෙන විශශක සන්ක් රම්ශැනේ සහා ස ශාගතනේශග සහෙ සදහාද ශ්රමර ්ම මෙ වලට ලක් වුවන්ශග සහාෙ සදහා ශපීන් ටින ාජෙ ශනගාවන සන්විධාන ශ .ඔබ ශහගා ඔබ දන්න මේ අශකෙ ශ්රමර ්ම මට ලක්වී ටින්ශන්නම, ඔබ අප හා එෙ සාඃවලා කිරීමට තී ශග ශෙළ නම ඒ ශ්ලබබදව අපට පමවසීමෙන් අපට ඔබ හට ඔබශෙ' අශිතින් සදහා ශෙ හමකි උපඃ සහා විදි සපරිශන් ඔබට සහාෙ විෙ හමඃ.ඔබ ශහගා ඔබ දන්නා අෙ වි න් සපනේ ශෙම ශනගා ශ්ලරු ශුතාම හි ගන වන අන ඔබශගම දමනුව බාවශනේ ශනගා වි ශට අන් කි ශවකුට ලබා ශදනු ශනගාලමශෙ'.



ඔබ ඔබශග පමිණණිබ බලෙ ඇති ආපදාවන්ට ලක් වුවන්ශග ශ්ලෙ හමදින්වීමක් ඇති ාජෙ අබිඃරීන්ට වාරන කිරීමට එඃන නම ඇ සදහා සහාටෙ බලෙළ ආතෙන සමග වමබකිරීමෙන් ශුන් ඔබවර කශිත සතාන ඃ ාද ඔබශෙ'ර කශාව සදහාද ඃශ්ල ඃ නශනමු.කි ම ශනගා ශ්ල ක් ජටෙසකි ම පුශගලශකෙටසආතෙනඃ ඔබශෙ' එඃගවෙ මන හම ශුදිරිජ ශනගා ශ .

ශ්රමර ්ම ම, මානව හින්සාව ශුතම බ පතල ව දක් වන අන අදාල බලධාරීන් වි න් එම හින්සාවට ලක්වුවන්ශග ආ කශාව සදහා වම දි පුශගලෙන්ට විරුශඳව නඩු පමවරීමට ක්රිගා මාරග ගනු ලමශෙ'.අදාල පුශගලෙන් ශුක්තිටෙ ශප ශුදිරිජ විෙ ශ්ල අන ශමහිදි ඔබ නඩු විමසීමෙදි ඔබශග පිණිශළශලහි සකශිඃඃවකුශලසටසපිශි ටිශ්ලෙශ . ඔබ එඃග නම' ඔබට සාක් ශි ඃරු ශවකු ටලම ශබන ආ කශාවලමශෙ'.

OBJECTIVE

ශ රම සුරාඃමම සහාස මීමම සුන්ග

ඔබ ශහගා ඔබ දන්නා මේ අශකෙ පහත සදහන් අදමකිම වලට මුහුණ පා තිශෙ'ද?

- 1.ඔබ සශිජ්රසටෙ පමිණිමමට ශප ඔබශග ශකකිගාස සශසෙ'වාවසඔබට සපනෙ හා අුලඃ'තති ශ්ලඃ ශ්ලබබදව ඔබව ශකවරීමඃට හුර වීම.
- 2.මේකි මුදළ ජ්රමාණකෙ මේ විශශක ශකකිගා ශශගිතතශකෙට සශිජ්රසටෙ පමිණිමමට ශකකිගා ලබාගමිතම සදහා ශගවා ටි අන ඒ ශ්ලබබදව පමිණිශබ කිරීමෙ අපහුරතාවශනේ ඔබශෙ' අශිතින් ශබවීමඃට ඔබව ලක් වීම.
- 3.තර්ජනාමඃව ඔබට පමවරී ඇති ඃරටෙ වඩා වමබ කිරීමට ශහගා අන් ශසෙ'වා ශගෙඃඃනේ සදහා මුදළ මන ශහගා මුදළ හිතව ශසෙ'වෙ කිරීමට සහා ශසෙ'වා ශ්ලිරමට අදාල ශනගාවු වමබ කිරීම සදහා ඔබට බල ශි ටීම.
- 4.ඔබශෙ' වමටුප ශනගාශගවා ටීම, ශ්ලිරමට අදාල වමටුප ශනගාශගවීම ශහගා වමටුජ ශගවීම ජ්රමාද ශි ටීම.
- 5.ඔබශග ශදහසට තර්ජන සහා තහනම පනවා ටීම පහත ශශ අුලඃව: *ශ්ලිරශම අදාල ශසෙ'වා ඃලටෙ වඩා පමෙ ගනණක් ශසෙ'වෙ කිරීම.

- *ශුරිදා ශහගා ශවන දිනකේ ශවාඩු නමති වීම.
 - *ශන්වි ඃ පහුරුම සහා පීවන අවශතොවනේ මදි ඃම.
 - *ආහා නමති වීම සහ දුබල ත්වශනේ ශ්ල ආහ වීම.
 - *පුශගබඃ පීචිතටෙ ඇතිවන බලපමම.
- 6.ඔබව පාලනෙ කිරීමට, ඔබට උද ගිතම වමශලක්වීමට සහා ඔබශෙ' අශිතින් උළලන්ඃනෙ කිරීම ශ්ලබබද වාරතා කිරීමට ශනගාහමකි වනශසෙ' ඔබශෙ' පුශගබඃ ශකිෙවිබ වන විශශක ගමන් බලපඃ්රෙ, ශන්වි ඃ වීසා පඃ්රෙ ,බමන්කු ශපගන සහා හදුනා ගමිතශම ශපගන බශලන් දවා ශගන් ටීම.
 - 7.ශාරිරීඃසමානි ශසිබිංගි ශින්සාස වාවි ශින්සා සහ තර්ජන. ඔබශෙ'ශොසඔබසහගනස මසඅෙ ' සමශතසහගශසමසනක සමුනුණසප සතිබෙසනමසසඔබසශ්රම සුරා සඃමම සක් සවිසති. ස

නමකිසවිඃතාසඋපහෙඃසහශ සහශ සසහශශ සඃරුණ ඃසඅම ත්ගන



ශ රම සුරා සඃමම සක්
ඃවන්ගෙ සසහශ සහඃශ

KISA -
Action for Equality,
Support, Antiracism
48 Arsinoe Str, 1010 Nicosia
+ 357 22878181
info@kisa.org.cy
www.kisa.org.cy

TCHRF -
Turkish Cypriot Human
Rights Foundation
Haşmet Gürkan Sokak Nicosia
+ 90 (392) 2291748
info@ktihv.org
www.ktihv.org